

Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1992-1993 (*)

26 MEI 1993

WETSVOORSTEL

**tot vervollediging van de
federale Staatsstructuur
(Art. 113, 114, 117 tot 130,
323 tot 327, 330 tot 332 en 369)**

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
GRONDWET, VOOR DE INSTITUTIONELE
HERVORMINGEN EN VOOR DE REGELING
VAN CONFLICTEN (1)**

UITGEBRACHT DOOR DE HEER GEHLEN

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Nothomb.

A. — Vaste leden :

C.V.P. HH. Breyne, De Keersmaecker, Pinxten, Tant, Van Hecke, Van Rompuy.
P.S. HH. Dufour, Féaux, Mayeur, Poty, Ylieff.
V.L.D. HH. Denys, Dewael, Mevr. Neyts-Uyttebroeck.
S.P. HH. Hostekint, Landuyt, Vande Lanotte, Van der Maelen.
P.R.L. HH. Ducarme, Gol, Reyn-
ders.
P.S.C. Mevr. de T'Serclaes, H. Gehlen.
Ecolo/ Agalev Mevr. Aelvoet, H. Simons.
VI. H. Van Overmeire.
Blok
V.U. H. Anciaux.

B. — Plaatsvervangers :

HH. Desmet, Marsoul, Mevr. Merckx-Van Goeij, HH. Van der Poorten, Van Eetvelt, Van Parys, Van Peel.
HH. Biefnot, Eerdeken, Janssens, Namotte, Santkin, Tomas.
HH. Beysen, Chevalier, Gabriëls, Verhofstadt.
HH. Dielens, Lisabeth, Peeters (L.), Schellens, Swennen.
HH. De Decker, Duquesne, Michel, Simonet.
HH. Grimberghs, Langendries, Poncelet.
HH. Cheron, Viseur, Mevr. Vogels.
HH. Annemans, Van Nieuwenhuysen.
HH. Candries, Van Vaerenbergh.

Zie :

897 - 92/93 :

- N° 1 : Wetsvoorstel (de heer Langendries).
- N° 2 : Advies van de Raad van State.
- N° 3 tot 9 : Amendementen.
- N° 10 : Advies van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.
- N° 11 : Voorlopig gecoördineerde tekst.
- N° 12 tot 14 : Amendementen.

Zie ook :

- N° 18 : Tekst aangenomen door de Commissies.

(*) Tweede zitting van de 48^e zittingsperiode.

Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1992-1993 (*)

26 MAI 1993

PROPOSITION DE LOI

**visant à achever la structure
fédérale de l'Etat
(Art. 113, 114, 117 à 130,
323 à 327, 330 à 332 et 369)**

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA CONSTITUTION, DES REFORMES
INSTITUTIONNELLES ET DU
REGLEMENT DES CONFLITS (1)**

PAR M. GEHLEN

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Nothomb.

A. — Titulaires :

C.V.P. MM. Breyne, De Keersmaecker, Pinxten, Tant, Van Hecke, Van Rompuy.
P.S. MM. Dufour, Féaux, Mayeur, Poty, Ylieff.
V.L.D. MM. Denys, Dewael, Mme Neyts-Uyttebroeck.
S.P. MM. Hostekint, Landuyt, Vande Lanotte, Van der Maelen.
P.R.L. MM. Ducarme, Gol, Reyn-
ders.
P.S.C. Mme de T'Serclaes, M. Gehlen.
Ecolo/ Agalev Mme Aelvoet, M. Simons.
VI. M. Van Overmeire.
Blok
V.U. M. Anciaux.

B. — Suppléants :

MM. Desmet, Marsoul, Mme Merckx-Van Goeij, MM. Van der Poorten, Van Eetvelt, Van Parys, Van Peel.
MM. Biefnot, Eerdeken, Janssens, Namotte, Santkin, Tomas.
MM. Beysen, Chevalier, Gabriëls, Verhofstadt.
MM. Dielens, Lisabeth, Peeters (L.), Schellens, Swennen.
MM. De Decker, Duquesne, Michel, Simonet.
MM. Grimberghs, Langendries, Poncelet.
MM. Cheron, Viseur, Mme Vogels.
MM. Annemans, Van Nieuwenhuysen.
MM. Candries, Van Vaerenbergh.

Voir :

897 - 92/93 :

- N° 1 : Proposition de loi (M. Langendries).
- N° 2 : Avis du Conseil d'Etat.
- N° 3 à 9 : Amendements.
- N° 10 : Avis du Conseil de la Communauté germanophone.

- N° 11 : Coordination provisoire.
- N° 12 à 14 : Amendements.

Voir aussi :

- N° 18 : Texte adopté par les Commissions.

(*) Deuxième session de la 48^e législature.

DAMES EN HEREN,

De artikelen 113 en 114, 117 tot 130, 323 tot 327, 330 tot 332 en 369 van het wetsvoorstel tot vervollediging van de federale Staatsstructuur, werden, overeenkomstig artikel 63, n° 4, d, van het Reglement van de Kamer, overgezonden aan uw Commissie.

Uw commissie heeft de bespreking van hogerge-noemde artikelen aangevat op woensdag 5 mei 1993 en heeft er 5 vergaderingen aan gewijd.

Een voorlopig gecoördineerde tekst van het gehele voorstel, die rekening houdt met de amendementen n° 9 tot en met 236 (Stuk n° 897/11), werd door de heer Langendries, mevrouw Aelvoet, de heren Visseur, L. Peeters, Féaux, Breyne en Anciaux aan de commissie voorgelegd en gold vervolgens als basistekst voor de bespreking (Op donderdag 6 mei 1993 werd deze voorlopige coördinatie overgezonden aan alle Kamerleden).

I. — VOORAFGAANDE KWESTIES

Een lid klaagt aan dat de Kamer dit voorstel in diverse commissies begint te bespreken alvorens de inhoud te kennen van de bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur (Stuk Senaat n° 558/1, 1992-1993), waarop nochtans tal van artikelen van het voorliggende voorstel steunen.

Het voorstel van bijzondere wet wordt momenteel in de Senaatscommissie besproken en er zijn tal van amendementen op ingediend. Zolang de juiste inhoud van de « bijzondere wet » niet gekend is, is een intellectueel coherente discussie over deze « gewone wet » onmogelijk en volgens spreker is het voorliggende voorstel van gewone wet zelfs onontvankelijk.

Het lid is van oordeel dat er geen precedenten bestaan van de bespreking van een gewone wet vóór de goedkeuring van de bijzondere wet waarop die gewone wet steunt. Hij merkt tevens op dat men ten tijde van de staatshervorming van 1988-1989 in vergelijkbare omstandigheden heel wat minder driest is tewerkgegaan.

Op grond van de beschouwingen stelt het lid voor om de bespreking van het voorliggende voorstel te verdagen tot na de goedkeuring door de bevoegde commissie van de Senaat, van het voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur (Stuk Senaat n° 558/1, 1992-93).

Dit voorstel tot verdaging wordt verworpen met 12 tegen 3 stemmen.

*
* *

Een ander lid is van oordeel dat de opdeling van het voorliggende voorstel van gewone wet over drie

MESDAMES, MESSIEURS,

Les articles 113 et 114, 117 à 130, 323 à 327, 330 à 332 et 369 de la proposition de loi visant à achever la structure fédérale de l'Etat ont été renvoyés à votre commission conformément à l'article 63, n° 4, d, du Règlement de la Chambre.

Votre commission a entamé l'examen des articles précités le mercredi 5 mai 1993 et a consacré 5 réunions à cet examen.

Une coordination provisoire de l'ensemble de la proposition, tenant compte des amendements n° 9 à 236 (Doc. n° 897/11), a été soumise à la commission par M. Langendries, Mme Aelvoet et MM. Visseur, L. Peeters, Féaux, Breyne et Anciaux et a ensuite servi de base à la discussion (cette coordination provisoire a été transmise à tous les membres de la Chambre le jeudi 6 mai 1993).

I. — QUESTIONS PRELIMINAIRES

Un membre critique le fait que la Chambre commence à examiner cette proposition dans diverses commissions avant de connaître le contenu de la loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat (Doc. Sénat n° 558/1, 1992-1993), sur laquelle se fonde cependant nombre d'articles de la proposition à l'examen.

La proposition de loi spéciale est actuellement examinée en commission du Sénat, où elle fait l'objet de nombreux amendements. L'intervenant considère qu'il est impossible d'entamer une discussion intellectuellement cohérente sur la « loi ordinaire », tant que l'on ne connaît pas le contenu exact de la « loi spéciale ». La proposition de loi ordinaire à l'examen est même, selon lui, irrecevable.

Le membre estime que la discussion d'une loi ordinaire avant l'adoption de la loi spéciale sur laquelle la loi ordinaire se fonde est un fait sans précédent. Il fait encore observer que l'on s'est montré beaucoup moins téméraire lors de la réforme de l'Etat de 1988-1989, alors que l'on se trouvait dans des conditions comparables.

Compte tenu de ces considérations, le membre propose d'attendre l'adoption par la commission compétente du Sénat de la proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat (Doc. Sénat n° 558/1, 1992-1993) avant d'entamer la discussion de la proposition de loi ordinaire.

Cette proposition d'ajournement est rejetée par 12 voix contre 3.

*
* *

Un autre membre estime que la répartition de la proposition de loi ordinaire à l'examen entre trois

commissies (Binnenlandse Zaken, Financiën, en Herziening van de Grondwet) een coherente discussie onmogelijk maakt. Hij klaagt met name aan dat de auteur van het voorstel zich laat vervangen door een van de mede-indiëners, die al heeft laten blijken dat hij geen algemene toelichting zal geven bij het voorstel in zijn geheel, maar alleen een inleiding bij het naar de Commissie voor de Herziening van de Grondwet verzonden gedeelte.

Diverse leden merken op dat de auteur van het voorliggende voorstel een algemene toelichting heeft gegeven tijdens de bespreking in de Commissie voor Binnenlandse Zaken en dat de eerste minister ten tijde van de bespreking van het voorstel tot herziening van artikel 1 van de Grondwet de algemene filosofie heeft uiteengezet die aan het zogenaamde Sint-Michielsakkoord ten grondslag ligt (Stuk Kamer n° 722/19, 1992-1993, blz. 2 tot 29).

Het voorliggende voorstel beoogt louter de toepassing mogelijk te maken van de grote principes van voornoemd akkoord. Een bijkomende toelichting over de filosofie die eraan ten grondslag ligt is bijgevoel overbodig.

De Voorzitter merkt op dat de tekst van de uiteenzetting van de auteur van het voorliggende voorstel in de Commissie van Binnenlandse Zaken, ter beschikking van de leden van deze commissie kan worden gesteld.

Diverse leden kunnen geen genoeg nemen met die gang van zaken. Zij stellen voor dat minstens één vergadering in verenigde commissies (Binnenlandse Zaken, Financiën en Herziening van de Grondwet) zou worden gehouden om een echte algemene bespreking mogelijk te maken.

Dit voorstel wordt verworpen met 12 tegen 5 stemmen.

II. — INLEIDING DOOR EEN VAN DE MEDE-INDIËNERS VAN HET VOORSTEL

Het lid legt uit dat het aan deze commissie overgezonden gedeelte van het voorliggende voorstel van gewone wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur, vijf groepen van artikelen omvat, met name :

1° de artikelen 113 en 114, die wijzigingen willen aanbrengen in de wet van 3 juli 1971 tot indeling van de leden van de Wetgevende Kamers in taalgroepen;

2° de artikelen 117 tot 130, die voorzien in wijzigingen van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap;

3° de artikelen 323 en 324, die wijzigingen beogen in respectievelijk de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de wet van 23 januari 1989 op het rechtcollege bedoeld bij artikel 92bis, §§ 5 en 6, en artikel 94, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

commissions (Intérieur, Finances et Révision de la Constitution) rend impossible toute discussion cohérente. Il stigmatise notamment le fait que l'auteur de la proposition se fasse remplacer ce matin par un des cosignataires de la proposition, qui a déjà fait savoir qu'il ne ferait pas un exposé introductif général sur la proposition dans son ensemble mais qu'il ne traiterait que de la partie de la proposition renvoyée à la Commission de Révision de la Constitution.

Plusieurs membres font observer que l'auteur de la proposition à l'examen a déjà présenté un exposé introductif général au cours de la discussion en Commission de l'Intérieur et que, lors de l'examen de la proposition de révision de l'article 1^{er} de la Constitution, le Premier Ministre a exposé la philosophie générale qui sous-tendait les accords de la Saint-Michel (Doc. n° 422/19, 1992-1993, p. 2 à 29).

La proposition de loi à l'examen vise uniquement à permettre l'application des grands principes de l'Accord précité. Un exposé complémentaire de la vision qui sous-tend ledit accord serait par conséquent superflu.

Le Président fait observer que le texte de l'exposé présenté par l'auteur de la proposition à l'examen en Commission de l'Intérieur, peut être mis à la disposition des membres de la commission.

Plusieurs membres se disent mécontents de la manière dont se déroulent les travaux. Ils proposent que les commissions réunies (de l'Intérieur, des Finances et de la Révision de la Constitution) consacrent au moins une réunion à une véritable discussion générale de la proposition à l'examen.

Cette proposition est rejetée par 12 voix contre 5.

II. — EXPOSÉ INTRODUCTIF D'UN DES COAUTEURS DE LA PROPOSITION

Le membre explique que le volet de la proposition de loi ordinaire visant à achever la structure fédérale de l'Etat qui a été renvoyé en commission de Révision de la Constitution comprend cinq groupes d'articles, à savoir :

1° les articles 113 et 114, qui modifient la loi du 3 juillet 1971 relative à la répartition des membres des Chambres législatives en groupes linguistiques;

2° les articles 117 à 130, qui modifient la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone;

3° les articles 323 et 324, qui modifient respectivement la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles et la loi du 23 janvier 1989 sur la juridiction visée aux articles 92bis, §§ 5 et 6, et 94, § 3, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles;

4° de artikelen 325 tot 327 die in wijzigingen voorzien van de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991;

5° de artikelen 330 tot 332, houdende wijzigingen van de wet van 23 januari 1989 houdende uitvoering van artikel 120, § 2, tweede lid, van de Grondwet.

Tot slot wordt aan deze commissie ook een overgangsbepaling voorgelegd (artikel 369), die betrekking heeft op de inwerkingtreding van de artikelen 113, 114 en 323.

Met betrekking tot de artikelen 113 en 114 van dit voorstel van gewone wet, stelt spreker dat ze diverse bepalingen opheffen betreffende de cultuurraden voor de Nederlandse respectievelijk Franse Cultuurgemeenschap (artikel 1, § 2, van de wet van 3 juli 1971), omdat het voorstel tot herziening van artikel 53 (*nieuw*) van de Grondwet (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1993) zelf de indeling van de Senaat in taalgroepen regelt.

Artikel 2 van diezelfde wet van 3 juli 1976 wordt gewijzigd door artikel 114 van het voorstel, om er geen twijfel over te laten bestaan dat de taalgroepen, niet alleen van de Kamer maar ook van de Senaat, elk hun reglement van orde kunnen vaststellen.

De artikelen 118 tot 130 van het voorliggende voorstel betreffen de Duitstalige Gemeenschap.

Artikel 117 strekt ertoe de bepaling van het voorstel van bijzondere wet (Stuk Senaat n° 558, 1992-1993, artikel 2, § 11) die voorziet in overleg, betrokkenheid en adviesverstrekking tussen de federale overheid en de gewesten en gemeenschappen, van overeenkomstige toepassing te maken op de Duitstalige Gemeenschap (onder meer ingevolge de overdracht van een gedeelte van de bevoegdheid inzake landbouwbeleid).

Artikel 118 wil aan de leden van de Waalse Gewestraad die in Verviers verkozen zijn, hun woonplaats hebben in het Duitse taalgebied en de eed in het Duits hebben afgelegd, de mogelijkheid geven om met raadgevende stem ook lid te zijn van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

Vermits het oorspronkelijke artikel 27 van de bijzondere wet (dat betrekking heeft op de onverenigbaarheden en ontzettingen voor ministers) voortaan zal zijn opgenomen in artikel 59, § 4, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, moet ook de verwijzing in artikel 10 van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap worden aangepast. Dat is het doel van artikel 119 van het voorliggende voorstel.

Artikel 120 strekt ertoe aan de leden van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap eenzelfde statuut te geven als aan de leden van de andere gemeenschaps- en gewestraden.

4° les articles 325 à 327, qui modifient la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991;

5° les articles 330 à 332, qui modifient la loi du 23 janvier 1989 portant application de l'article 110, § 2, alinéa 2, de la Constitution.

Enfin, une disposition transitoire (article 369) relative à l'entrée en vigueur des articles 113, 114 et 323 est également soumise à la commission de Révision de la Constitution.

En ce qui concerne les articles 113 et 114 de la proposition de loi ordinaire à l'examen, l'intervenant précise qu'ils abrogent diverses dispositions relatives aux Conseils culturels de la Communauté culturelle française et de la Communauté culturelle néerlandaise (article 1^{er}, § 2, de la loi du 3 juillet 1971), du fait que la proposition de révision de l'article 53 (*nouveau*) de la Constitution (*Moniteur belge* du 8 mai 1993) règle elle-même la répartition des membres du Sénat en groupes linguistiques.

L'article 2 de la même loi du 3 juillet 1971 est modifié par l'article 114 de la proposition, afin de préciser que les groupes linguistiques, non seulement ceux de la Chambre mais aussi ceux du Sénat, peuvent, chacun, arrêter leur règlement d'ordre intérieur.

Les articles 117 à 130 de la proposition à l'examen concernent la Communauté germanophone.

L'article 117 tend à rendre la disposition de la proposition de loi spéciale (Doc. Sénat n° 558, 1992-1993, article 2, § 11) relative à la concertation, l'association ou la procédure d'avis entre l'autorité fédérale et les régions et les communautés applicable à la Communauté germanophone (notamment par suite du transfert d'une partie de la compétence en matière de politique agricole).

L'article 118 vise à permettre aux membres du Conseil régional wallon élus dans la circonscription électorale de Verviers, qui sont domiciliés dans la région de langue allemande et qui ont prêté le serment constitutionnel en allemand, de siéger avec voix consultative au Conseil de la Communauté germanophone.

Etant donné que l'article 27 initial de la loi spéciale (qui a trait aux incompatibilités et interdictions concernant les ministres) figurera désormais à l'article 59, § 4, de la loi spéciale du 8 août 1980, il convient également d'adapter le renvoi figurant à l'article 10 de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone. Tel est l'objectif de l'article 119 de la proposition à l'examen.

L'article 120 vise à attribuer aux membres du Conseil de la Communauté germanophone un statut identique à celui des membres des autres Conseils de communauté et de région.

De artikelen 121 en 122 zijn een loutere aanpassing aan de verwijzingen die voorkomen in de wet van 31 december 1983.

De artikelen 123 tot 128 betreffen de financiering van de Duitstalige Gemeenschap. Voor deze gemeenschap wordt voorzien in een analoge regeling als voor de andere gemeenschappen, met onder meer de overheveling van het kijk- en luistergeld, een regeling inzake de maaltijdcheques en de verdere uitwerking van het financieringsstelsel van de Duitstalige Gemeenschap.

De artikelen 323 en 324 beogen wijzigingen in de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen en de wet van 23 januari 1989 op het rechtscollège bedoeld bij artikel 92bis, §§ 5 en 6 en artikel 94, § 3, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

In dit verband zij opgemerkt dat de auteur van het voorliggende voorstel een amendement heeft ingediend (n° 228; Stuk n° 897/5) dat ertoe strekt artikel 323 uit het voorstel weg te laten. Aldus geeft hij gevolg aan de opmerking van de Raad van State, die in zijn advies (Stuk n° 897/2, blz. 73) heeft gesteld dat na de inwerkingtreding van artikel 107ter bis (nieuw) van de Grondwet (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1993) de regeling inzake de voorkoming en de regeling van belangenconflicten alleen bij bijzondere wet kan worden gewijzigd.

In de Senaat zal een amendement worden ingediend om de inhoud van artikel 323 op te nemen in het voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale staatsstructuur (Stuk n° 558/1, 1992-1993).

Artikel 324 voorziet in een uitbreiding van de bevoegdheid van de samenwerkingsgeregten inzake geschillen over samenwerkingsakkoorden tot het samenwerkingsakkoord dat moet voortvloeien uit de splitsing van de provincie Brabant (artikel 1 nieuw van de Grondwet; *Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1993) met name met betrekking tot de overheveling van het personeel en de overdracht van goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant.

De artikelen 325 tot 327 strekken ertoe de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, op enkele punten te wijzigen.

Artikel 325 voorziet in een aanpassing van de begripsomschrijving van artikel 1 van die gecoördineerde wet, in het licht van de inhoud van het in de Senaat aanhangige voorstel van bijzondere wet (Stuk Senaat n° 558/1).

Artikel 326 wil in diezelfde gecoördineerde wet een hoofdstuk inlassen dat het moet mogelijk maken om een deel van de personeelsleden, goederen, rechten en verplichtingen van de Nationale dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten (NDALTP) aan de drie gewesten over te dragen.

Les articles 121 et 122 visent uniquement à adapter les renvois qui figurent dans la loi du 31 décembre 1983.

Les articles 123 à 128 concernent le financement de la Communauté germanophone. Ils instaurent pour cette Communauté, un régime analogue à celui qui s'applique aux autres communautés, en prévoyant notamment le transfert de la redevance radio et télévision, un règlement en matière de chèques-repas ainsi que la poursuite de la mise en œuvre du système de financement de la Communauté germanophone.

Les articles 323 et 324 visent à apporter des modifications à la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles et à la loi du 23 janvier 1989 sur la juridiction visée aux articles 92bis, § 5 et § 6, et 94, § 2, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles.

A cet égard, il convient de signaler que l'auteur de la proposition de loi à l'examen a présenté un amendement (n° 228; Doc. n° 897/5) visant à supprimer l'article 323. Il répond ainsi à l'observation du Conseil d'Etat qui souligne dans son avis (Doc. n° 897/2, p. 166) qu'après l'entrée en vigueur de l'article 107ter bis (nouveau) de la Constitution (*Moniteur belge* du 8 mai 1993), la réglementation relative à la prévention et au règlement des conflits d'intérêts ne pourra plus être modifiée que par une loi spéciale.

Un amendement sera présenté au Sénat, afin de reprendre le contenu de l'article 323 dans la proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat (Doc. Sénat n° 558/1, 1992-1993).

L'article 324 étend les compétences des juridictions de coopération en matière de litiges relatifs à des accords de coopération, à l'accord de coopération qui doit être conclu par suite de la scission de la province de Brabant (article 1^{er} (nouveau) de la Constitution; *Moniteur belge* du 8 mai 1993), en ce qui concerne le transfert du personnel et des biens, des droits et des obligations de la province de Brabant.

Les articles 325 à 327 visent à apporter quelques modifications à la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991.

L'article 325 tend à adapter les définitions figurant à l'article 1^{er} de cette loi coordonnée en fonction de la proposition de loi spéciale déposée au Sénat (Doc. Sénat n° 558/1).

L'article 326 vise à insérer, dans cette même loi coordonnée, un chapitre qui doit permettre de transférer une partie du personnel, ainsi que des biens, droits et obligations de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (ONDAH) aux trois régions.

Artikel 327 regelt de inwerkingtreding van het gewijzigde artikel 1 van de gecoördineerde wet, rekening houdend met de herstructurering van de NDALTP.

De artikelen 330 tot 332, ten slotte, willen water en afval als belastbare materie voorbehouden aan de gewesten, onverminderd de materiële en fiscale bevoegdheid van de federale overheid inzake radioactief afval.

III. — **BESPREKING VAN TITEL II VAN BOEK II**

(Wijziging van de wet van 3 juli 1971 tot indeling van de leden van de Wetgevende Kamers in taalgroepen en houdende diverse bepalingen betreffende de Cultuurraden voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en voor de Franse Cultuurgemeenschap)

Een lid merkt op dat in de Franse versie van het opschrift van Titel II enkele woorden zijn weggevalen. Tussen de woorden « diverses » en « communauté » zouden de woorden « dispositions relatives aux conseils culturels pour la » moeten worden ingelast.

Art. 113

Een van de mede-indieners van het voorstel legt uit dat dit artikel voorziet in de opheffing van artikel 1, § 2, van de wet van 3 juli 1971 tot indeling van de leden van de Wetgevende Kamers in taalgroepen en houdende diverse bepalingen betreffende de Cultuurraden voor de Nederlandse Cultuurgemeenschap en voor de Franse Cultuurgemeenschap, omdat het voorstel tot herziening van artikel 53 van de Grondwet (Stuk Senaat, 1992-1993, n° 100-20/1°) zelf de indeling van de Senaat in taalgroepen regelt.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 114

Een van de mede-indieners van het voorstel merkt op dat artikel 2 van de wet van 3 juli 1971 wordt gewijzigd om duidelijk aan te tonen dat de taalgroepen — niet alleen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, maar ook van de Senaat — elk hun reglement van orde kunnen vaststellen. Zonder deze wijziging zou ten onrechte de indruk kunnen ontstaan dat de taalgroepen van de Senaat dit niet meer zouden kunnen omdat de indeling van de Senaat in taalgroepen niet meer door deze wet, maar door de Grondwet zelf wordt geregeld.

L'article 327 règle l'entrée en vigueur de l'article 1^{er} modifié de la loi coordonnée, compte tenu de la restructuration de l'ONDAH.

Enfin, les articles 330 à 332 visent à réserver l'eau et les déchets en tant que matières imposables aux régions sous réserve de la compétence matérielle et fiscale de l'autorité fédérale en matière de déchets radioactifs.

III. — **DISCUSSION DU TITRE II DU LIVRE II**

(Modification de la loi du 3 juillet 1971 relative à la répartition des membres des Chambres législatives en groupes linguistiques et portant diverses dispositions relatives aux Conseils culturels pour la Communauté culturelle néerlandaise et pour la Communauté culturelle française)

Un membre fait observer que quelques mots ont été omis dans la version française de l'intitulé du Titre II. Il conviendrait d'insérer les mots « dispositions relatives aux conseils culturels pour la » entre les mots « diverses » et « communauté ».

Art. 113

Un des coauteurs de la proposition précise que cet article prévoit d'abroger l'article 1^{er}, § 2, de la loi du 3 juillet 1971 relative à la répartition des membres des Chambres législatives en groupes linguistiques et portant diverses dispositions relatives aux Conseils culturels pour la Communauté culturelle néerlandaise et pour la Communauté culturelle française puisque la proposition de révision de l'article 53 de la Constitution (Doc. Sénat, 1992-1993, n° 100-20/1°) règle elle-même la répartition du Sénat en groupes linguistiques.

Cet article ne fait l'objet d'aucune observation et est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 114

Un des cosignataires de la proposition souligne que l'article 2 de la loi du 3 juillet 1971 est modifié afin d'explicitier que les groupes linguistiques de la Chambre des représentants et du Sénat peuvent chacun arrêter leur règlement d'ordre intérieur. Sans cette modification, on pourrait créer, à tort, l'impression que les groupes linguistiques du Sénat ne seraient plus habilités à arrêter leur propre règlement d'ordre intérieur étant donné que la répartition du Sénat en groupes linguistiques n'est plus réglée par cette loi mais par la Constitution.

Een lid wijst erop dat 1 van de 71 senatoren van de nieuwe Senaat in de toekomst zal worden aangewezen door en uit de Raad van de Duitstalige Gemeenschap. Hij hoopt dat de Senaat bij het vaststellen van zijn reglement van orde met dat feit zal rekening houden, door zijn leden niet in twee, maar in drie taalgroepen (de Nederlandse, de Franse en de Duitse) op te delen. Aldus kan worden vermeden dat de door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap aangewezen senator tot een taalgroep wordt gerekend waartoe hij niet echt behoort.

Dit artikel wordt aangenomen met 13 stemmen en 3 onthoudingen.

IV. — BESPREKING VAN HOOFDSTUK I VAN TITEL IV VAN BOEK II

**(Wijzigingen van de wet van 31 december 1988
tot hervorming der instellingen voor
de Duitstalige Gemeenschap)**

Art. 117

Een van de mede-indieners van het voorstel merkt op dat dit artikel ertoe strekt artikel 5, § 1, van de wet van 31 december 1983 tot hervorming der instellingen voor de Duitstalige Gemeenschap te wijzigen, teneinde artikel 6, § 8, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 (dat betrekking heeft op de procedures van betrokkenheid, overleg en adviesverlening tussen de federale overheid en de gewesten en gemeenschappen) van overeenkomstige toepassing te maken op de Duitstalige Gemeenschap. Dit is wenselijk, onder meer ingevolge de overdracht van bevoegdheden inzake landbouwbeleid.

Een lid wijst erop dat de door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap gemaakte opmerkingen (Stuk n° 897/10), met uitzondering van die welke op artikel 118 (zie verder) betrekking hebben, hoofdzakelijk van technische aard zijn.

De heren Reynders en Simonet dienen een amendement n° 422 in, dat ertoe strekt het artikel aan te vullen als volgt : « In artikel 5, § 2, tweede lid, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 juli 1990, worden de woorden « artikelen 57, § 3, tweede lid, 1°, en 57, §§ 1 en 4 tot 7 » vervangen door de woorden « artikel 57, §§ 4 tot 7. » (Stuk n° 897/12).

Dit amendement is ontleend aan het door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uitgebrachte advies, waarin wordt voorgesteld de verwijzing naar artikel 57, § 1 en § 3, tweede lid, 1°, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 tot financiering van de Gemeenschappen en Gewesten weg te laten (Stuk n° 897/10, blz. 24).

Amendement n° 422 van de heren Reynders en Simonet wordt eenparig aangenomen.

Het aldus gewijzigde artikel 117 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Un membre signale qu'un des 71 membres du futur nouveau Sénat sera désigné par le Conseil de la Communauté germanophone en son sein. Il espère que le Sénat tiendra compte de ce fait en arrêtant son règlement d'ordre intérieur, et prévoira l'existence non pas de deux mais de trois groupes linguistiques : le groupe néerlandais, le groupe français et le groupe allemand. On évitera de la sorte que le sénateur désigné par le Conseil de la Communauté germanophone ne soit classé dans un groupe linguistique qui n'est pas réellement le sien.

Cet article est adopté par 13 voix et 3 abstentions.

IV. — DISCUSSION DU CHAPITRE I DU TITRE IV DU LIVRE II

**(Modifications de la loi du 31 décembre 1983
de réformes institutionnelles pour la Commu-
nauté germanophone)**

Art. 117

Un des coauteurs de la proposition souligne que cet article tend à modifier l'article 5, § 1^{er}, de la loi du 31 décembre 1983 de réformes institutionnelles pour la Communauté germanophone, afin de rendre l'article 6, § 8, de la loi spéciale du 8 août 1980 (qui a trait aux procédures d'association, de concertation et d'avis entre l'autorité fédérale et les régions et communautés) applicable, mutatis mutandis, à la Communauté germanophone. Ceci est souhaitable, notamment en vertu du transfert des compétences en matière de politique agricole.

Un membre observe que les remarques formulées par le Conseil de la Communauté germanophone (Doc. n° 897/10) sont essentiellement d'ordre technique exceptées celles relatives à l'article 118 (cfr. infra).

MM. Reynders et Simonet déposent un amendement n° 422 visant à compléter l'article par le paragraphe suivant : « A l'article 5, § 2, alinéa 2 de la même loi, modifiée par la loi du 18 juillet 1990, les mots « articles 57, § 3, alinéa 2, 1°, et 57, §§ 1^{er} et 4 à 7 » sont remplacés par les mots « article 57, §§ 4 à 7 » (Doc. n° 897/12).

Cet amendement trouve son origine dans l'avis rendu par le Conseil de la Communauté germanophone en vertu duquel les renvois à l'article 57, § 1^{er} et § 3, alinéa 2, 1° de la loi spéciale du 16 janvier 1989 sur le financement des Communautés et des Régions doivent être supprimés (Doc. n° 897/10, p. 46).

L'amendement de MM. Reynders et Simonet n° 422 est adopté à l'unanimité.

L'article 117, ainsi modifié, est adopté par 15 voix et une abstention.

Art. 117bis

De heren Reynders en Simonet dienen een amendement n° 424 in, dat ertoe strekt een nieuwe titel met betrekking tot de uitoefening van de in artikel 59ter, § 4, van de Grondwet genoemde bevoegdheden in te voegen (Stuk n° 897/12). Met deze titel wordt beoogd de uitoefening van de bevoegdheden van de provincieraad en van de bestendige deputatie naar de Duitstalige Gemeenschap over te dragen.

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.

Art. 117ter

Met amendement n° 425 beogen *de heren Reynders en Simonet* de overdracht van de provinciale bevoegdheden naar de Duitstalige Gemeenschap tot stand te brengen (Stuk n° 897/12).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.

Art. 117quater

De heren Reynders en Simonet dienen een amendement n° 426 in dat ertoe strekt de uitoefening van het gewone toezicht op de gemeenten in het Duitse taalgebied naar de Duitstalige Gemeenschap over te dragen (Stuk n° 897/12).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.

Art. 117quinquies

Ingevolge het door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uitgebrachte advies dienen *de heren Reynders en Simonet* een amendement n° 427 in waarbij de Raad ertoe wordt gemachtigd vast te stellen op welke voorwaarden in de onderwijsinstellingen van het Duitstalige taalgebied bepaalde leerstof in het Duits dan wel in het Frans kan worden onderwezen (Stuk n° 897/12).

Dit amendement wordt verworpen met 15 tegen 1 stem.

Art. 118

Een van de mede-indieners legt uit dat dat artikel bepaalt dat de leden van de Waalse Gewestraad die verkozen worden in de kieskring Verviers, die hun woonplaats hebben in het Duits taalgebied en die de eed in het Duits hebben afgelegd, lid met raadgevende stem zijn in de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

Tevens wordt dit artikel aangepast aan de nieuwe kieskringen voor de verkiezing van de rechtstreeks gekozen senatoren.

Art. 117bis

MM. Reynders et Simonet introduisent un amendement n° 424 tendant à insérer un nouveau titre relatif à l'exercice de compétences visées à l'article 59ter, § 4, de la Constitution (Doc. n° 897/12). Ce titre vise à transférer l'exercice des compétences du Conseil provincial et de la députation permanente à la Communauté germanophone.

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre une.

Art. 117ter

Par un amendement n° 425 *MM. Reynders et Simonet* organisent le transfert de l'exercice des compétences provinciales à la Communauté germanophone (Doc. n° 897/12).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre une.

Art. 117quater

MM. Reynders et Simonet déposent un amendement n° 426 visant à organiser le transfert de l'exercice de la tutelle ordinaire sur les communes de la région de langue allemande à la Communauté germanophone (Doc. n° 897/12).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre une.

Art. 117quinquies

Suite à l'avis émis par le Conseil de la Communauté germanophone, *MM. Reynders et Simonet* introduisent un amendement n° 427 tendant à permettre au Conseil d'établir les conditions en vertu desquelles certaines matières peuvent être enseignées en allemand ou en français dans les établissements scolaires de la région de langue allemande (Doc. n° 897/12).

Cet amendement est rejeté par 15 voix contre une.

Art. 118

Un des coauteurs explique que cet article dispose que les membres du Conseil régional wallon élus dans la circonscription électorale de Verviers, domiciliés dans la région de langue allemande et qui ont prêté serment en allemand, sont membres consultatifs du Conseil de la Communauté germanophone.

En outre, cet article est adapté aux nouvelles circonscriptions électorales pour l'élection des sénateurs élus directement.

Ingaan op het door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uitgebrachte advies (Stuk n° 897/10, blz. 39) zou volgens *een lid* betekenen dat iemand tegelijk lid van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap en lid van de Luikse provincieraad kan zijn. Er is momenteel een raadslid dat zich in een dergelijke situatie bevindt.

Spreker geeft te kennen tegen een dergelijke vorm van cumulatie gekant te zijn.

Artikel 118 wordt aangenomen met 15 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 119

Uw rapporteur dient een amendement n° 429 in, waarbij dit artikel door de juiste verwijzing naar artikel 23 wordt vervangen (Stuk n° 897/12).

Dit amendement wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Art. 119bis

In een amendement n° 430 stelt *uw rapporteur* voor een nieuw artikel in te voegen, waarin diverse onverenigbaarheden tussen het lidmaatschap van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap en bepaalde ambten of mandaten worden ingevoerd (Stuk n° 897/12).

De heren Duquesne en Reynders dienen een subamendement n° 551 in waarbij een nieuwe onverenigbaarheid, te weten die met het mandaat van provincieraadslid, wordt opgenomen.

Dit subamendement wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Amendement nr 430 van de heer Gehlen wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 120

Ingevolge de henummering van de artikelen van het voorstel van bijzondere wet tot vervollediging van de federale Staatsstructuur (Stuk Senaat n° 558/1) dienen de *heer Tant c.s.* een amendement n° 553 in ter vervanging van de woorden « artikel 31undecies » door de woorden « artikel 31ter » (Stuk n° 897/13).

Dit amendement wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Het aldus gewijzigde artikel 120 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

Art. 121

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Un membre remarque que si on suit la proposition faite par le Conseil de la Communauté germanophone dans son avis (Doc. n° 897/10, p. 61), cela signifie qu'on peut être à la fois membre du Conseil de la Communauté germanophone et membre du Conseil provincial de Liège. Un conseiller se trouve actuellement dans cette situation.

L'intervenant marque son opposition à un tel cumul.

L'article 118 est adopté par 15 voix et 3 abstentions.

Art. 119

Votre rapporteur dépose un amendement n° 429 visant à remplacer cet article par la référence correcte à l'article 23 (Doc. n° 897/12).

Cet amendement est adopté par 15 voix et une abstention.

Art. 119bis

Par un amendement n° 430, *votre rapporteur* propose d'insérer un nouvel article prévoyant plusieurs incompatibilités entre un mandat de membre du Conseil de la Communauté germanophone et certaines fonctions ou mandats (Doc. n° 897/12).

MM. Duquesne et Reynders déposent un sous-amendement n° 551 ajoutant une nouvelle incompatibilité à savoir celle de conseiller provincial (Doc. n° 897/13).

Ce sous-amendement est rejeté par 12 voix contre 2 et une abstention.

L'amendement de M. Gehlen n° 430 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Art. 120

Suite à renumérotation des articles de la proposition de loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat (Doc. Sénat n° 558/1) *MM Tant et consorts* déposent un amendement n° 553 visant à remplacer les mots « l'article 31undecies » par les mots « l'article 31ter » (Doc. n° 897/13).

Cet amendement est adopté par 15 voix et une abstention.

L'article 120, ainsi modifié, est adopté par 15 voix et une abstention.

Art. 121

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 121bis

De heren Reynders en Simonet dienen amendement n° 423 in, tot invoeging van een nieuw artikel 121bis (Stuk n° 897/12), overeenkomstig het advies van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap. Het beoogt de weglating van de verwijzing naar artikel 9 van de wet van 31 december 1983 betreffende de voorwaarden en onverenigbaarheden voor de leden van de Executieve die geen lid zijn van de Raad; dat artikel 9 werd immers opgeheven door de wet van 6 juli 1990 tot regeling van de wijze waarop de Raad van de Duitstalige Gemeenschap wordt verkozen.

Voorts voert dit amendement ook een verwijzing in naar artikel 5 van die wet, opdat dezelfde regeling van toepassing kan zijn voor de leden van de raad en die van de « executieve » (Stuk n° 897/10, blz. 46 en 47)

Uw rapporteur sluit zich ter zake aan bij het advies van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap.

Amendement n° 423 van de heren Reynders en Simonet wordt eenparig aangenomen.

Art. 122

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 13 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 123

De heren Reynders en Simonet dienen amendement n° 420 in, dat ertoe strekt de financiering te waarborgen van de eventuele overdracht van gewestelijke bevoegdheden naar de Duitstalige Gemeenschap, met toepassing van artikel 59ter, § 3, van de Grondwet (Stuk n° 897/12).

Volgens een lid anticipeert dit amendement, dat stoelt op het advies van de Raad van de Duitstalige Gemeenschap (Stuk n° 897/10, blz. 63), op de beslissingen van beide betrokken raden die dan pas de financiering van de overgeheveide bevoegdheden zullen regelen. Met andere woorden : de financiële weerslag behoort niet door de federale wet te worden bepaald, wel door beide decreten tot regeling van de overheveling.

Een van de mede-ondertekenaars van het amendement preciseert dat met de goedkeuring van het amendement kan voorkomen worden dat de Duitstalige Gemeenschap inzake onderwijs met dezelfde problemen te kampen krijgt als de Franse Gemeenschap.

Amendement n° 420 van de heren Reynders en Simonet wordt verworpen met 13 tegen 2 stemmen.

Artikel 123 wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 121bis

Conformément à l'avis rendu par le Conseil de la Communauté germanophone, *MM. Reynders et Simonet* déposent un amendement n° 423 visant à insérer un nouvel article 121bis (Doc. n° 897/12). Il tend à supprimer le renvoi à l'article 9 de la loi du 31 décembre 1983 relatif aux conditions et incompatibilités affectant les membres de l'Exécutif qui ne sont pas membres du conseil en raison de son abrogation par la loi du 6 juillet 1990 réglant les modalités de l'élection du Conseil de la Communauté germanophone.

Par ailleurs, cet amendement ajoute un renvoi à l'article 5 de cette dernière loi afin que les membres du conseil et les membres de l'exécutif soient soumis à un même régime (Doc. n° 897/10, p. 46 et 47).

Votre rapporteur partage l'avis du Conseil de la Communauté germanophone sur ce point.

L'amendement de *MM. Reynders et Simonet* (n° 423) est adopté à l'unanimité.

Art. 122

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 13 voix et 2 abstentions.

Art. 123

MM. Reynders et Simonet introduisent un amendement n° 420 tendant à garantir le financement et un transfert éventuel des compétences régionales à la Communauté germanophone, en application de l'article 59ter, § 3 de la Constitution (Doc. n° 897/12).

Un membre estime que cet amendement, basé sur l'avis rendu par le Conseil de la Communauté germanophone (Doc. n° 897/10, p. 63), anticipe sur les décisions des deux conseils concernés qui prévoiront, à ce moment, le financement des compétences transférées. En d'autres termes, il n'appartient pas à la loi fédérale de prévoir l'impact financier mais bien aux deux décrets qui transféreront les compétences.

Un des signataires de l'amendement précise que son adoption permettra à la Communauté germanophone de ne pas connaître les difficultés financières de la Communauté française en matière d'enseignement.

L'amendement de *MM. Reynders et Simonet* (n° 420) est rejeté par 13 voix contre 2.

L'article 123 est adopté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 124

Over artikel 124 worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 125 tot 129

Een lid verheugt zich over deze artikelen, die voorzien in de « herfinanciering » van de Duitstalige Gemeenschap, naar analogie met de financiering van beide andere gemeenschappen. De in deze artikelen vervatte regeling is het resultaat van onderhandelingen tussen de auteurs van het Sint-Michielsakkoord en de verkozenen van de Duitstalige Gemeenschap.

Dank zij deze regeling ontvangt de Duitstalige Gemeenschap wat haar toekomt, onder meer inzake kijk- en luistergeld (cf. artikel 129).

Spreker onderstreept dat de in deze artikelen vervatte principes voor de Duitstalige Gemeenschap wellicht de belangrijkste zijn van deze staatshervorming. Heel wat andere principes, zoals de rechtstreekse verkiezing van de raden of het vijfjarige mandaat, waren voor de Duitstalige Gemeenschap immers al een verworvenheid.

Deze artikelen worden aangenomen met 12 tegen 1 stem en 2 onthoudingen.

Art. 129bis

Ingevolge de door de Raad van de Duitstalige Gemeenschappen gemaakte opmerking (Stuk n° 897/10, blz. 42) dienen *de heren Reynders en Simonet* een amendement n° 421 in, dat ertoe strekt om bij wijze van invoeging van een nieuw artikel 129bis de woorden « Executieve », « nationale regering » en « nationale overheid » te vervangen door de woorden « regering », « federale regering » en « federale overheid » (Stuk n° 897/12).

Een lid laat weten dit amendement te steunen, omdat de in het kader van de nieuwe federale Staatsstructuur aangebrachte terminologische wijzigingen eveneens voor de Duitstalige Gemeenschap moeten gelden.

Amendement n° 421 van de heren Reynders en Simonet wordt eenparig aangenomen.

Art. 130

Uitgaande van het door de Raad van de Duitstalige Gemeenschap uitgebrachte advies dienen *de heren Reynders en Simonet* een amendement n° 428 in waarbij tevens in de opheffing van artikel 79 wordt voorzien (Stuk n° 897/12).

Dit amendement wordt verworpen met 12 tegen 2 stemmen en 1 onthouding.

Artikel 130 wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Art. 124

L'article 124 ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 125 à 129

Un membre souscrit pleinement à ces articles, qui prévoient un « refinancement » de la Communauté germanophone, calqué sur le financement des deux autres communautés. Le système prévu par ces articles est le résultat de négociations entre les initiateurs des accords de la Saint-Michel et les élus de la Communauté germanophone.

Grâce à ce mode de financement, la Communauté germanophone obtient son dû, notamment en matière de redevance radio et télévision (cf. article 129).

L'intervenant souligne que les principes contenus dans ces articles sont peut-être, pour la Communauté germanophone, les plus importants de la réforme en chantier. De nombreux autres principes, tels que l'élection directe des Conseils ou le mandat de cinq ans, étaient en effet déjà devenus une réalité pour cette communauté.

Ces articles sont adoptés par 12 voix contre une et 2 abstentions.

Art. 129bis

A la suite de la remarque émise par le Conseil de la Communauté germanophone (Doc. n° 897/10, p. 64), *MM. Reynders et Simonet* déposent un amendement n° 421 tendant, par l'insertion d'un nouvel article 129bis, à ce que les mots « Exécutif », « gouvernement national » et « autorité nationale » soient remplacés par les mots « gouvernement », « gouvernement fédéral » et « autorité fédérale » (Doc. n° 897/12).

Un membre se déclare en faveur de cet amendement étant donné que les modifications de terminologie apportées par la nouvelle structure fédérale de l'Etat doivent également s'appliquer à la Communauté germanophone.

L'amendement de *MM. Reynders et Simonet* n° 421 est adopté à l'unanimité.

Art. 130

Sur base de l'avis de la Communauté germanophone (Doc. n° 897/10, p. 60) *MM. Reynders et Simonet* déposent un amendement n° 428 visant à ajouter l'abrogation de l'article 79 (Doc. n° 897/12).

Cet amendement est rejeté par 12 voix contre 2 et une abstention.

L'article 130 est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

**V. — BESPREKING VAN TITEL X
VAN BOEK II**

**(Wijzigingen van de gewone wet van
9 augustus 1980 tot hervorming
der instellingen)**

Art. 323

Een van de mede-indieners van het voorstel legt uit dat dit artikel — zoals ook blijkt uit de aangepaste basistekst van de heer Langendries (Stuk n° 897/11) — uit het oorspronkelijke voorstel van gewone wet is gelicht ingevolge het advies van de Raad van State (cf. amendement n° 228 van de heer Langendries cs., Stuk n° 897/5). De Raad van State stelde immers dat een dergelijke bepaling in een bijzondere wet thuis hoort (Stuk Kamer n° 897/2 - 92/93, blz. 73).

Aangezien dit artikel reeds uit het nieuwe basisdocument is weggelaten, vervalt ook amendement n° 281 (Stuk Kamer n° 897/6) van mevrouw Neyts-Uyttebroeck.

Over dit artikel wordt bijgevolg niet gestemd.

**VI. — BESPREKING VAN TITEL XI
VAN BOEK II**

**(Wijziging van de wet van 23 januari 1989
op het rechtscollège bedoeld bij artikel 92bis,
§ 5 en § 6, en artikel 94, § 3, van
de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot
hervorming der instellingen)**

Art. 324

Een van de mede-indieners van het voorstel legt uit dat de bevoegdheid van de samenwerkingsgeregten inzake geschillen over samenwerkingsakkoorden door dit artikel toepasselijk wordt verklaard op het samenwerkingsakkoord dat de federale overheid en de bevoegde deelgebieden met betrekking tot de overheveling van het personeel en de overdracht van de goederen, rechten en verplichtingen van de provincie Brabant naar de provincie Vlaams-Brabant, de provincie Waals-Brabant, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Gemeenschapscommissies en de federale overheid dienen te sluiten krachtens artikel 92bis, § 4quater, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen.

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt. Het wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding.

**V. — DISCUSSION DU TITRE X
DU LIVRE II**

**(Modifications de la loi ordinaire
du 9 août 1980 de réformes
institutionnelles)**

Art. 323

Un des coauteurs de la proposition explique qu'ainsi qu'il ressort également du texte de base adapté de M. Langendries (Doc. n° 897/11), cet article a été omis de la proposition de loi ordinaire initiale à la suite de l'avis du Conseil d'Etat (cf. amendement n° 228 de M. Langendries et consorts, Doc. n° 897/5). Celui-ci a en effet estimé qu'une telle disposition devait figurer dans une loi spéciale (Doc. n° 897/2 - 92/93, p. 166).

Etant donné que cet article a déjà été supprimé dans le nouveau texte de base, l'amendement n° 281 (Doc. n° 897/6) de Mme Neyts-Uyttebroeck devient sans objet.

Cet article n'est par conséquent pas mis aux voix.

**VI. — DISCUSSION DU TITRE XI
DU LIVRE II**

**(Modification de la loi du 23 janvier 1989
sur la juridiction visée aux articles 92bis,
§ 5 et § 6, et 94, § 3, de la loi spéciale
du 8 août 1980 de réformes
institutionnelles)**

Art. 324

Un des coauteurs de la proposition précise que cet article rend la compétence des juridictions de coopération en matière de litiges relatifs à des accords de coopération applicable à l'accord de coopération que l'autorité fédérale et les entités fédérées compétentes doivent conclure en vertu de l'article 92bis, § 4quater, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles et qui concerne le transfert du personnel et des biens, des droits et des obligations de la province de Brabant vers la province du Brabant wallon, la province du Brabant flamand, la Région de Bruxelles-capitale et les Commissions communautaires.

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 15 voix et une abstention.

VII. — BESPREKING VAN TITEL XII VAN BOEK II

(Wijzigingen van de wet betreffende de afschaffing of de herstructurering van instellingen van openbaar nut en andere overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991)

Art. 325

Een lid klaagt aan dat dit artikel duidelijk aan- toont dat men van het voorliggende voorstel een vergaarbak heeft gemaakt van uiteenlopende artike- len. Ook de Raad van State is trouwens de mening toegedaan dat dit artikel niet thuishoort in de « ge- wone wet ».

Spreekster stelt bijgevolg een amendement voor (n° 282, Stuk n° 897/6) dat de weglating van arti- kel 325 beoogt.

Een van de mede-indieners van het voorstel legt uit dat titel XII (artikelen 325-327) de wet wijzigt betref- fende de afschaffing of de herstructurering van in- stellingen van openbaar nut en andere overheids- diensten, gecoördineerd op 13 maart 1991.

De Raad van State (Stuk Kamer n° 897/2, 1992- 1993, blz. 74) heeft erop gewezen dat de wijziging van de wet betreffende de afschaffing of de herstruc- turering van instellingen van openbaar nut en ande- re overheidsdiensten, gecoördineerd op 13 maart 1991, « niet thuis hoort in een gewone wet waarmee de afwerking van de federale Staatsstructuur wordt beoogd ». Deze redenering is volgens het lid moeilijk te volgen. De herstructurering van overheidsinstel- lingen dient om de overheidsinstellingen aan te pas- sen aan de nieuwe bevoegdheidsverdeling die deel uitmaakt van de federale staatsstructuur. Toch wer- den in het oorspronkelijke artikel 326 wijzigingen aangebracht (Stuk n° 897/11).

In het raam van de herstructurering van de natio- nale ministeries en van sommige nationale instellin- gen van openbaar nut als gevolg van de doorlichting van het openbaar ambt, is het voor de rechtszeker- heid immers het best over te gaan tot de indeling van sommige landbouwparastatalen bij het ministerie van Landbouw.

Wat de Nationale dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten (NDALTP) betreft, werd beslist het gedeelte dat niet overgedragen werd aan de ge- westen, op te nemen in het ministerie van Land- bouw. Deze verrichting moet bij wet gebeuren. Er wordt bijgevolg voorgesteld in twee fasen te werk te gaan : overdracht aan de gewesten van de taken, het personeel, de goederen en de verplichtingen die ver- bonden zijn aan de promotie, en overdracht van wat rest aan het ministerie van Landbouw.

VII. — DISCUSSION DU TITRE XII DU LIVRE II

(Modifications de la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991)

Art. 325

Un membre fait observer que cet article montre clairement que la proposition de loi à l'examen est un véritable fourre-tout. Le Conseil d'Etat estime d'ailleurs également que cet article n'a pas sa place dans la « loi ordinaire ».

L'intervenant présente dès lors un amendement (n° 282, Doc. n° 897/6) visant à supprimer l'article 325.

Un des coauteurs de la proposition explique que le Titre XII (articles 325 à 327) modifie la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coor- donnée le 13 mars 1991.

Le Conseil d'Etat (Doc. Chambre n° 897/2, 1992- 1993, p. 167) a fait observer que la modification de la loi relative à la suppression ou à la restructuration d'organismes d'intérêt public et d'autres services de l'Etat, coordonnée le 13 mars 1991 « n'a pas sa place dans une loi ordinaire parachevant la structure fédé- rale de l'Etat ». Selon le membre, ce raisonnement est contestable. La restructuration des services de l'Etat a pour objet de conformer ces services à la nouvelle répartition des compétences résultant de la structure fédérale de l'Etat. Néanmoins, des modifi- cations ont été apportées à l'article 326 initial (v. Doc. n° 897/11).

Dans le cadre de la restructuration des ministères nationaux et de certains organismes nationaux d'in- térêt public faisant suite à la radioscopie de la fonc- tion publique, il est en effet préférable, pour ce qui concerne la sécurité juridique, de procéder au regrou- pement de certains parastataux agricoles au minis- tère de l'Agriculture.

En ce qui concerne l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (ONDAH), il a été décidé d'in- tégrer au ministère de l'Agriculture, la partie non transférée aux Régions. Cette opération doit s'effec- tuer par la loi. Il est par conséquent proposé de procéder en deux étapes : transfert aux régions des missions, du personnel, des biens et des obligations liées à la promotion et transfert du solde au ministè- re de l'Agriculture.

Deze procedure werd reeds aangewend voor de afschaffing van het Economisch en Sociaal Instituut voor de Middenstand (artikel 24 van de gecoördineerde wet van 13 maart 1991).

Kortom, het aldus gewijzigde voorstel heeft als doel de NDALTP op te nemen in Titel III « Afschaffing van sommige openbare instellingen of andere overheidsdiensten » daar waar het oorspronkelijke voorstel de opnemings ervan beoogde in Titel IV « Herstructurering van sommige openbare instellingen ».

Op verzoek van een lid wordt duidelijk gesteld dat de bijzondere wet waarvan de datum nog niet is ingevuld in het 1° van artikel 325, de bijzondere wet is tot vervollediging van de federale staatsstructuur (Stuk Senaat n° 558/1, 1992/1993).

Artikel 325 wordt aangenomen met 15 tegen 1 stem. Dientengevolge vervalt amendement n° 282 van Mevrouw Neyts-Uyttebroeck (Stuk n° 897/6).

Art. 326

Mevr. Neyts-Uyttebroeck dient een amendement n° 283 (Stuk n° 897/6) in, dat de weglating van dit artikel beoogt. Zij verwijst naar het advies van de Raad van State en beklemtoont dat de in artikel 326 vervatte bepaling niet thuishoort in een wet waarmee de vervollediging van de federale staatsstructuur wordt beoogd. Spreker geeft toe dat het niet nodig is om deze bepaling in een bijzondere wet op te nemen, maar pleit voor opnemings in een apart wetsvoorstel.

Een van de mede-indieners van het voorstel geeft toe dat het voorliggende voorstel erg disparate bepalingen bevat. Hij is echter van oordeel dat er wél een onderlinge samenhang tussen bestaat, in zoverre dat ze allemaal nodig zijn om de wijzigingen van de Grondwet en de bijzondere wetten operationeel te maken. Volgens het lid zou een hele reeks kleine « uitvoeringswetten » evenmin de transparantie ten goede komen.

Artikel 326 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding. Dientengevolge vervalt amendement n° 283 van Mevrouw Neyts-Uyttebroeck.

Art. 327

Mevrouw Neyts-Uyttebroeck stelt een amendement voor (n° 284; Stuk n° 897/6), dat de weglating van dit artikel beoogt. Zij verwijst naar de toelichting die ze bij haar amendementen n° 282 en 283 (zie supra) heeft gegeven.

Artikel 327 wordt aangenomen met 15 stemmen en 1 onthouding. Dientengevolge vervalt amendement n° 284 van Mevrouw Neyts-Uyttebroeck.

Cette procédure a déjà été utilisée pour la suppression de l'Institut économique et social des Classes moyennes (article 24 de la loi coordonnée du 13 mars 1991).

En conclusion, la proposition ainsi amendée a pour objet d'inclure l'ONDAH dans le Titre III « Suppression de certains organismes publics ou autres services de l'Etat » alors que la proposition originale visait à l'inclure dans le Titre IV « Restructuration de certains organismes publics ».

A la demande d'un membre, il est précisé que la loi spéciale dont la date n'a pas encore été indiquée au 1° de l'article 325 est la loi spéciale visant à achever la structure fédérale de l'Etat (Doc. Sénat n° 558/1, 1992/1993).

L'article 325 est adopté par 15 voix contre une. En conséquence, l'amendement n° 282 de Mme Neyts-Uyttebroeck (Doc. n° 897/6) devient sans objet.

Art. 326

Mme Neyts-Uyttebroeck présente un amendement (n° 283, Doc. n° 897/6) visant à supprimer cet article. Elle renvoie à l'avis du Conseil d'Etat et souligne que la disposition figurant à l'article 326 n'a pas sa place dans une loi visant à parachever la structure fédérale de l'Etat. Tout en concédant qu'il n'est pas nécessaire d'inscrire cette disposition dans une loi spéciale, l'intervenante préconise néanmoins qu'elle soit reprise dans une proposition de loi distincte.

Un des coauteurs de la proposition reconnaît que la proposition à l'examen contient des dispositions très disparates. Il estime toutefois qu'il y a un rapport entre toutes ces dispositions dans la mesure où elles sont toutes nécessaires pour permettre l'application des modifications apportées à la Constitution et aux lois spéciales. Le membre estime qu'une série de petites « lois d'exécution » n'assurerait pas une plus grande transparence.

L'article 326 est adopté par 15 voix et une abstention. En conséquence, l'amendement n° 283 de Mme Neyts-Uyttebroeck devient sans objet.

Art. 327

Mme Neyts-Uyttebroeck présente un amendement (n° 284; Doc. n° 897/6) visant à abroger cet article. Elle renvoie à la justification de ses amendements n° 282 et 283 (voir ci-dessus).

L'article 327 est adopté par 15 voix et une abstention. En conséquence, l'amendement n° 284 de Mme Neyts-Uyttebroeck devient sans objet.

VIII. — BESPREKING VAN TITEL XIV VAN BOEK II

(Wijzigingen van de wet van 23 januari 1989
houdende uitvoering van artikel 110, § 2,
tweede lid, van de Grondwet)

Artt. 330 tot 332

Een van de mede-indieners van het voorstel merkt op dat deze artikelen tot doel hebben, om water en afval als belastbare materie voor te behouden aan de gewesten, onverminderd evenwel de materiële en fiscale bevoegdheden van de federale overheid inzake radioactief afval.

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt. Ze worden achtereenvolgens aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

IX. — BESPREKING VAN BOEK IV

(Overgangs- en
inwerkingtredingsbepalingen)

Art. 369

Een lid merkt op dat dit artikel de inwerkingtreding regelt, niet alleen van de artikelen 113, 114 en 323 (die in deze commissie zijn besproken, cf. supra) maar ook van de artikelen 115 en 116 (die naar de Commissie voor Binnenlandse Zaken zijn verzonden).

Een ander lid merkt op dat ingevolge de aanneming van amendement n° 429 (Stuk n° 897/12), dat voorziet in de invoeging van een artikel 119bis in het voorstel, ook de tekst van artikel 369 moet worden aangepast. Hij stelt bijgevolg een amendement voor (n° 552) dat ertoe strekt de inwerkingtreding van artikel 119bis (nieuw) te regelen.

Amendement n° 552 van de heer Langendries wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

Artikel 369, aldus gewijzigd, wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

*
* *

Het geheel van de aan uw Commissie overgezonden artikelen wordt aangenomen met 12 stemmen en 3 onthoudingen.

De door de Commissie aangenomen tekst is opgenomen in Stuk n° 897/18.

De Rapporteur,

A. GEHLEN

De Voorzitter,

Ch.-F. NOTHOMB

VIII. — DISCUSSION DU TITRE XIV DU LIVRE II

(Modifications de la loi du 23 janvier 1989
portant application de l'article 110, § 2,
alinéa 2, de la Constitution)

Art. 330 à 332

Un des coauteurs de la proposition fait observer que ces articles tendent à réserver l'eau et les déchets en tant que matières imposables aux Régions, sous réserve de la compétence matérielle et fiscale de l'autorité fédérale pour ce qui est des déchets radioactifs.

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation et sont successivement adoptés par 12 voix et 3 abstentions.

IX. — DISCUSSION DU LIVRE IV

(Dispositions transitoires et
d'entrée en vigueur)

Art. 369

Un membre fait observer que cet article règle l'entrée en vigueur, non seulement des articles 113, 114 et 323 (qui ont été examinés par cette Commission) mais également des articles 115 et 116 (qui ont été renvoyés à la Commission de l'Intérieur).

Un autre membre fait observer qu'en raison de l'adoption de l'amendement n° 429 (Doc. n° 897/12), qui prévoit l'insertion d'un article 119bis dans la proposition, le texte de l'article 369 doit également être adapté. Il présente dès lors un amendement (n° 552) visant à régler l'entrée en vigueur de l'article 119bis (nouveau).

L'amendement n° 552 de M. Langendries est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

L'article 369, ainsi modifié, est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

*
* *

L'ensemble des articles renvoyés à votre Commission est adopté par 12 voix et 3 abstentions.

Le texte qu'elle a adopté figure au Doc. n° 897/18.

Le Rapporteur,

A. GEHLEN

Le Président,

Ch.-F. NOTHOMB